



# GAZETA BABICKA

MIESIĘCZNIK GMINNY ISTNIEJEMY OD 1990 ROKU



## Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski dla Wójta Gminy Stare Babice

Rozpoczęto  
remont  
ul. Mościckiego  
str. 7

Z Festiwalu Muzycznego  
„W Krainie Chopina”  
str. 18



Dzień Dziecka  
na ludowo  
str. 12

Zmiana na  
stanowisku  
Komendanta  
Powiatowego  
Policji  
str. 10



## NA OKŁADCE

Prezydent Bronisław Komorowski  
wręcza Krzyż Kawalerski Wójtowi  
Krzysztofowi Turkowi  
Fot. Marcin Łada

## GMINA, URZĄD, TEREN

- 3 Dzień Samorządu Terytorialnego miał dla nas szczególnie wymiar...
- 4 Nadeszły wakacje!
- 5 Z Sesji Rady Gminy
- 6 Nowe zasady odbioru odpadów
- 7 Rozpoczęto remont ul. Mościckiego
- 8 Czas wielkiej wody?  
Zebrań wiejskich
- 9 Będą boiska dla babickiej podstawówki!

## BEZPIECZNA GMINA

- 10 Zmiana na stanowisku Komendanta Powiatowego Policji  
Uważajmy na lewych „wnuczków” i „kuzynów”!

## WYDARZENIA

- 11 Piknik Modelarski

## KULTURA

- 12 Dzień Dziecka na ludowo
- 14 Comenius w babickiej podstawówce
- 15 Matematyka i informatyka  
– to mocne strony babickich uczniów
- 16 Piknik rodzinny 2013

## INFORMACJE

- 17 Plac zabaw cieszy dzieci i młodzież...  
Fundusz sołecki jest czy go nie ma?

## KULTURA

- 18 Rozpoczęto IX Festiwal Muzyczny „W Krainie Chopina”

## INFORMACJE

- 20 Tydzień Ziemi w Borzęcinie  
Babicki Dzień Ziemi
- 21 W trosce o wiarę i tradycję...

## KULTURA

- 22 Festiwal Muzyczny w Parku Dworskim

## INFORMACJE

- 23 Ogłoszenia

## redakcja

adres redakcji: 05-082 Stare Babice, ul. Rynek 32,  
tel.: 22 722 92 08, 604 881 527

redaktor naczelny: Marcin Łada

sekretarz redakcji: Karolina Gwarek

e-mail: redakcja.babice@gmail.com

wydawca: Gminna Biblioteka Publiczna

w Starych Babicach

05-082 Stare Babice, ul. Polna 40

tel.: 22 722 92 77, e-mail: bibbab@interia.pl

numer konta wydawcy: WBS o/Stare Babice

37 8015 0004 3015 0734 2030 0001

projekt graficzny: woznkt.com

Skład i druk: OMIKRON Sp. z o.o.

www.omikron.net.pl

## Zapraszamy na koncerty Festiwalu Muzycznego „W Krainie Chopina”.

### Wstęp wolny

**7 lipca** o godz. 19.00 w Hotelu Mazurkas przy ul. Poznańskiej 117 w Ożarowie Mazowieckim wystąpią: Yuri Shishkin – akordeon (Rosja) oraz „Harmonium Duo”. Organizatorami koncertu są: MCC Mazurkas Conference Centre & Hotel oraz Towarzystwo Muzyczne im. K. Wiłkomirskiego.

**14 lipca** o godz. 16.30 w dworze w Strzyżewie wystąpią: Kwartet smyczkowy „Primo Incontro”, Małgorzata Zalewska – skrzypce, Jolanta Bartnik – skrzypce, Dariusz Smoliński – altówka, Dorota Smolińska – wiolonczela. Koncert odbędzie się pod patronatem Wójta Gminy Kampinos Tomasz Tymoptyjewicza. Organizatorami są: Wójt Gminy Kampinos, Dwór Strzyżew, Towarzystwo Muzyczne im. Kazimierza Wiłkomirskiego.

**14 lipca** o godz. 20.00 w Kościele pw. MB Królowej Meksyku w Laskach wystąpią: Aleksandra Resztik – sopran, Piotr Hausenplas – wiolonczela, Piotr Wilczyński – organy. Koncert odbędzie się pod patronatem Wójta Gminy Izabelin Witolda Malarowskiego. Organizatorzy: Centrum Kultury Izabelin, Parafia MBKM w Laskach, Towarzystwo Muzyczne im. Kazimierza Wiłkomirskiego.

**21 lipca** o godz. 19.00 w Pałacu Lasotów w Zielonkach wystąpią: Jadwiga Kotnowska – flet i Anna Sikorzak-Olek – harfa. Koncert odbędzie się w ramach obchodów 700-lecia Babic pod patronatem Wójta Gminy Stare Babice Krzysztofa Turka. Organizatorzy: Wójt Gminy Stare Babice, Izabela i Zenon Lasota, Towarzystwo Muzyczne im. K. Wiłkomirskiego.

## Poznajmy naszą gminę!

Wójt Gminy Stare Babice zaprasza do udziału w tematycznych spacerach krajoznawczych po gminie Stare Babice. W najbliższych miesiącach, począwszy od lipca, turyści i mieszkańcy naszej gminy będą mogli odwiedzać z przewodnikiem ciekawe miejsca związane z historią, dziedzictwem kultury, współczesnym rozwojem gminy i atrakcjami przyrodniczymi. Każdy ze spacerów będzie trwał od 2 do 3 godzin, w zależności od długości trasy. Udział w spacerach jest bezpłatny.

**13 lipca** w godz. 16.00-18.00: „Podwarszawskie ścieżki króla Stasia (Lipków, Zielonki)”. Zbiórka przy kościele w Lipkowie, prowadzi Ewa Andrzejewska, przewodnik warszawski i terenowy.

**21 lipca** w godz. 17.00-19.00: „Podwarszawskie dolce vita (pałac w Zielonkach)”. Zbiórka przy wejściu do pałacu, prowadzi Ewa Andrzejewska, przewodnik warszawski i terenowy. Po spacerze zapraszamy do udziału w koncercie w ramach Festiwalu Muzycznego „W Krainie Chopina” o godz. 19.00.

**27 lipca**, godz. 16.00-18.00: „Rycerze od św. Jerzego (z wizytą w kościele w Borzęcinie)”. Zbiórka przy wejściu do kościoła, prowadzi Ewa Andrzejewska, przewodnik warszawski i terenowy.

Zadanie polegające m.in. na organizacji 15 spacerów tematycznych realizowane jest w ramach działania „Obchody 700-lecia Starych Babic”, dofinansowanego ze środków PROW 2007-2013. Spacery prowadzi Fundacja Hereditas.



# Dzień Samorządu Terytorialnego miał dla nas szczególny wymiar...

Wójt Gminy Stare Babice Krzysztof Turek został uhonorowany Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.



*Wójt Krzysztof Turek jest jedną z sześciu osób w Polsce wyróżnionych w tym dniu przez Prezydenta RP Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski*

Podczas spotkania Prezydent Bronisław Komorowski zwrócił uwagę, że 4 czerwca obchodzone jest Święto Wolności, jako przypomnienie wielkiego zwycięstwa demokracji.

– Takie zwycięstwo ma nie tylko szczególny smak, ale także szczególne znaczenie. Tym większa chwała tym, którzy potrafili mądrze polską wolność z takim trudem, ale i z polskim szczęściem zagospodarować – mówił. – Jest niezwykłym znakiem tamtych czasów, że jedną z pierwszych uruchamianych systemowych reform była reforma samorządowa. Istnieje bezpośredni związek między odzyskaną i mądrze zagospodarowaną wolnością a samorządnością. Ta reforma – otworzyła największe polskie możliwości i perspektywy, stworzyła trwałe funda-

28 maja na uroczystość z okazji Dnia Samorządu Terytorialnego do Pałacu Prezydenckiego w Warszawie przybyło wielu samorządowców różnego szczebla z terenu całej Polski. Prezydent RP Bronisław Komorowski wręczył odznaczenia państwowe, a także po raz pierwszy przyznał Nagrody Obywatelskie. W uroczystości wzięli udział również: Szef Kancelarii Prezydenta Jacek Michałowski, ministrowie, doradcy prezydenta oraz Prezydent Warszawy Hanna Gronkiewicz-Waltz.

ment mechanizmów demokratycznych, także obywatelskiego uczestnictwa w rozwiązywaniu spraw wspólnych. Reforma samorządowa otworzyła drogę do pogłębienia mechanizmów zaangażowania obywateli w rozwiązywanie spraw społeczności lokalnej i całego kraju – powiedział Prezydent.

Kiedy nadszedł czas wręczenia odznaczeń państwowych osobom zasłużonym w działalności na rzecz rozwoju samorządu terytorialnego, okazało się, że Wójt Krzysztof Turek jest jedną z sześciu osób w Polsce wyróżnionych w tym dniu przez Prezydenta RP Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Prezydent wręczył ponadto kilka złotych i srebrnych Krzyży Zasługi, następnie pogratulował odznaczonym samorządowcom i dziękował tym wszystkim, którzy wykazują inicjatywę i działają na rzecz pogłębienia mechanizmów obywatelskiego zaangażowania. Dziękował i gratulował także nominowanym i odznaczonym Nagrodą Obywatelską. Laureatami tej nagrody zostali: Miasto Gdynia (w kategorii Wspólnota Obywatelska), Partnerstwo 5 gmin: Wisznice, Sosnowka, Rossosz, Jabłoń, Podedwórze (w kategorii Partnerstwo Samorządów) i Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Młodzieży Sprawnej Inaczej (w kategorii Obywatelska Inicjatywa Lokalna).

– Myślę, że wszyscy musimy kształtować postawy obywatelskie, w których mieści się aktywność, dostrzeganie problemów innych ludzi, słabszych, biedniejszych, będących w trudniejszej sytuacji. To jest także kwestia kształtowania szacunku w wymiarze miasta, województwa, gminy, powiatu, to jest też kształtowanie miłości Ojczyzny – zaznaczył Bronisław Komorowski.

Prezydent wskazywał na znaczenie mądrego wydatkowania 300 mld zł z nowego budżetu unijnego. – To są niebywałe pieniądze, musimy wspólnym wysiłkiem zadbać o to, by były one wydane tak, aby



*– Myślę, że wszyscy musimy kształtować postawy obywatelskie, w których mieści się aktywność i dostrzeganie problemów innych ludzi... to jest też kształtowanie miłości Ojczyzny – zaznaczył Bronisław Komorowski*

rozwiązywały problemy społeczności lokalnej, ale przede wszystkim dały szansę na nowy impuls rozwojowy naszego kraju jako całości – powiedział. – To będzie wymagało wielkiej mądrości wszystkich, od poziomu gminy aż po poziom władz centralnych państwa polskiego – podkreślił.

Bronisław Komorowski wyraził także przekonanie, że zostanie znaleziony sposób na zagwarantowanie samorządom



możliwości realnego partycypowania, w zgodzie z przepisami unijnymi, w wielkim finansowaniu poważnych programów, które będą podstawą do wydania tych 300 mld zł.

Nagroda Obywatelska Prezydenta RP została ustanowiona przez Prezydenta Bronisława Komorowskiego w 2012 roku. Jest wyróżnieniem wybitnych, nowatorskich i efektywnych działań obywatelskich na rzecz dobra wspólnego, które mogą stanowić wzory do naśladowania. Przyznawana jest w trzech kategoriach: wspólnoty obywatelskiej, partnerstwa samorządów i obywatelskiej inicjatywy lokalnej. Do Nagrody Obywatelskiej mogą kandydować wyłącznie inicjatywy zamieszczone na Witrynie Obywatelskiej Prezydenta RP.

**To odznaczenie jest dla nas wszystkich...**

Wójt Krzysztof Turek zapytany o wrażenia po wizycie w Pałacu Prezydenckim, powiedział: – Krzyż Kawalerski Orderu

Odrodzenia Polski, który otrzymałem, jest uhonorowaniem działań całego naszego samorządu, radnych, sołtysów – i to zarówno tej, jak i poprzednich kadencji, a także pracowników Urzędu Gminy. Osiągnięcia samorządu są naszym wspólnym dziełem, dlatego też wszystkim osobom, które przez lata ze mną współpracowały i współpracują nadal, chciałbym złożyć serdeczne podziękowania. W naszym powiecie są także inne osoby zasłużone dla budowania polskiej samorządności i mam nadzieję, że również ich praca zostanie odpowiednio doceniona. Dobrą okazją do tego będzie jubileusz 15-lecia PWZ pod koniec br. lub 25-lecia samorządu, który będziemy obchodzić za 2 lata.

Tak wysokie odznaczenie wręczone w Dniu Samorządu Terytorialnego bardzo nas cieszy, zwłaszcza że Krzysztof Turek był jedynym wójtem odznaczonym Krzyżem Kawalerskim podczas tegorocznej uroczystości, a poza nim tylko czterech samorządowców zostało wyróżnionych w ten sposób. Jego droga życiowa od wielu lat związana jest z babicką gminą. W latach dziewięćdziesiątych działał w solidarnościowej opozycji kierowanej na naszym terenie przez Stanisława Zajęca, był radnym, Prezesem GS-u, a od 1995 r. jest Wójtem Gminy Stare Babice. Wiele osób podkreśla, że reforma samorządowa jest jedną z najlepszych polskich reform. Aby jednak mogła przynieść odpowiednie efekty, potrzeba było ludzi z wizją rozwoju Polski i lokalnych terenów. Babicka gmina miała i ma szczęście właśnie do takich osób.

TEKST I FOT. MARCIN ŁADA

Źródło: [www.prezydent.pl](http://www.prezydent.pl)

## Nadeszły wakacje!

28 czerwca ok. 4 mln uczniów w Polsce zakończyło rok szkolny. Radośnie świętowano nadejście wakacji również w naszych gminnych szkołach. Placówki edukacyjne mają powody do zadowolenia. Szkoła Podstawowa w Starych Babicach osiągnęła bardzo wysoki 8. stanin (w dziewięciostopniowej skali), a Szkoła Podstawowa z ZSP w Borzęcinie Dużym – wysoki stanin 7. Spodziewamy się również niezłych wyników w naszym Gimnazjum w Koczargach Starych, ale Centralna Komisja Egzaminacyjna jeszcze nie opublikowała staninów dla gimnazjów. Rok szkolny pożegnano programami artystycznymi, najlepsi uczniowie otrzymali nagrody. Wszystkim serdecznie gratulujemy i życzymy udanych wakacji!

KAMIL MALINOWSKI



# Z Sesji Rady Gminy

**XXVIII Sesja Rady Gminy Stare Babice odbyła się 23 maja br.** Na początku obrad zebrani wysłuchali informacji Przewodniczącego RG i Wójta Gminy o działaniach podejmowanych w okresie międzysesyjnym.

W tym czasie Wójt Krzysztof Turek podpisał umowę w sprawie dofinansowania obchodów 700-lecia Babic. Odbył także naradę z przedstawicielem firmy „Orange”, poświęconą planom inwestycyjnym na terenie naszej gminy. Jak podkreślił Wójt Krzysztof Turek, firma odstępuje od planów rozbudowy sieci światłowodowych w związku z rozwojem nowej technologii LTE, czyli przesyłu danych bezprzewodowo.

W okresie między sesjami Wójt uczestniczył ponadto w spotkaniu z dyrektorem Polskiej Grupy Energetycznej (rejon Pruszków), które dotyczyło infrastruktury energetycznej na naszym terenie. Zorganizował także zebranie z właścicielami gruntów w kwartale ul. Kutrzeby, Sienkiewicza, Osiedlowej i Koczarskiej – w sprawie możliwości przystąpienia gminy do opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla tego obszaru. Wójt Krzysztof Turek odbył ponadto naradę z prezesem Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania na temat wysypiska Radiowo i przeprowadził rozprawę administracyjną dotyczącą budowy parkingów u zbiegu ul. Warszawskiej i Reymonta. Wziął udział w gali finałowej konkursu „Dobry Klimat dla Rodziny” pod patronatem pary prezydenckiej.

W dalszej części sesji Prezes GPK „Ekobabice” Paweł Turkot poinformował radnych, na jakim etapie jest przystąpienie do Programu Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska udzielającego dotacji dla mieszkańców na przyłącza wodno-kanalizacyjne. Odpowiedział także na pytanie, czy mieszkańcy zostaną powiadomieni o możliwości otrzymania dotacji na te przyłącza.

Program Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska pod nazwą „Dofinansowanie przydomowych oczyszczalni ścieków oraz podłączeń budynków do zbiorczego systemu kanalizacyjnego” został zainicjowany w Polsce już w wielu

miejskach (m.in. w mieście Jaworzno, które jak dotąd uzyskało najwyższe dotacje na ten cel). W gminie Stare Babice planuje się powołanie pełnomocnika, który będzie zajmował się zagadnieniami organizacyjnymi projektu. Do jego obowiązków będzie należało pozyskanie pracowników odpowiedzialnych za realizację, poinformowanie mieszkańców o możliwości przystąpienia do projektu oraz zwracanie się indywidualnie do każdego mieszkańca z prośbą o podpisanie umowy. Prezes GPK dodał, że planuje się wykonanie przyłączy w następującym zakresie: w 2013 roku – ok. 20%, w 2014 roku – ok. 30%, a w 2015 roku – ok. 40% w celu osiągnięcia niezbędnego efektu ekologicznego (pod warunkiem, że projekt nie zostanie wycofany i będzie finansowany na obecnych zasadach).

Następnie radni zapoznali się z informacją o stanie porządku i bezpieczeństwa publicznego na terenie gminy Stare Babice, w zakresie działania Komendy Powiatowej Policji dla Powiatu Warszawskiego Zachodniego. W ubiegłym roku na obszarze gminy odnotowano 562 różnego rodzaju przestępstwa, przeprowadzono 4290 interwencji i zatrzymano 96 osób. Policjanci z KPP wykryli w sumie 214 przestępstw, w 165 przypadkach sporządzili akt oskarżenia i wnioskowali do prokuratora o jego zatwierdzenie. Funkcjonariusze nałożyli łącznie 488 mandatów karnych i zastosowali 804 pouczenia. Należy zaznaczyć, że na terenie gminy odnotowano trend zwykły przestępczości na przestrzeni lat 2010-2012. Pocięszająca jest informacja, że w odniesieniu do ogólnej liczby przestępstw, liczba czynów karalnych popełnionych przez nieletnich stanowiła jedynie niewielki procent. W zakresie bezpieczeństwa ruchu drogowego w 2012 r. na obszarze gminy doszło do 6 wypadków, 8 osób zostało rannych, zatrzymano 38 nietrzeźwych kierowców. Najczęściej do wypadków i kolizji dochodziło w ciągu ul. Warszawskiej. Dzięki dobrej współpracy z samorządem i strażą gminną w roku ubiegłym udało się zapewnić mieszkańcom odpowiedni poziom bezpieczeństwa i porządku publicznego.

W kolejnej części sesji radni zapoznali się ze sprawozdaniem z działalno-

ści straży gminnej w roku 2012. W tym okresie strażnicy przepracowali na terenie gminy łącznie 553 służby, podjęli i przeprowadzili 3678 interwencji. Funkcjonariusze wydali 1514 mandatów na łączną kwotę 305.500 zł, w 423 przypadkach zastosowali środki oddziaływania wychowawczego. Współpracowali także z policją powiatową w ramach patroli mieszanych, akcji „Bezdomni”, „Bezpieczne Ferie”, „Bezpieczne Wakacje”, „Bezpieczna droga do szkoły”, prowadzili wspólnie pogadanki w szkołach na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym i przeciwdziałania nałogom.

W czasie majowej sesji przedstawiciele Rady Gminy podjęli również uchwałę dotyczącą Statutu Straży Gminnej. Jak poinformował Przewodniczący RG – potrzeba uchwalenia nowego statutu wynika z konieczności dostosowania go do obecnych uregulowań prawnych. Radni zaaprobowali również nowy Regulamin Straży Gminnej, m.in. w związku z reorganizacją jej struktury.

W kolejnej uchwale Rada Gminy pozytywnie zaopiniowała lokalizację masztów fotoradarowych na terenie gminy. Zgodnie z nowym rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej wprowadzono cykliczną procedurę audytu lokalizacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących – ich rozmieszczenie ma być oceniane co 40 miesięcy i w razie potrzeby modyfikowane, aby przyczynić się do poprawy bezpieczeństwa na drogach.

Podczas XXVIII sesji radni zapoznali się także ze sprawozdaniem z działalności Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji Stare Babice. GOSiR rozpoczął swoją działalność 1 stycznia 2012 r. Od tego czasu zarządza gminnymi obiektami sportowymi i rekreacyjnymi oraz zapewnia wszystkim zainteresowanym (szczególnie dzieciom i młodzieży) dostęp do tych miejsc i sprzętu sportowego. Do największych obiektów o tym charakterze należy zaliczyć: Strefę Rekreacji Dziecięcej w Borzęcinie Dużym i kompleks boisk piłkarskich w Zielonkach Parceli. Zadaniem GOSiR-u jest także zaspokajanie potrzeb lokalnej społeczności w dziedzinie sportu, rekreacji i upowszechniania kultury fizycznej. W tym zakresie GOSiR Stare Babice współpracował w 2012 r.

**dokończenie na str. 6**

## dokończenie ze str. 5

z samorządem powiatowym i gminnym, ze stowarzyszeniami i klubami sportowymi, placówkami oświatowymi, organizacjami i firmami o charakterze sportowym oraz osobami indywidualnymi. Ośrodek zaproponował różnorodną ofertę zajęć sportowo-rekreacyjnych, m.in. piłki nożnej, karate, boks, koszykówki, carrom. W 2012 roku realizował także program „Promocja zdrowia w gminie Stare Babice poprzez stworzenie Strefy Rekreacji Dziecięcej”, w ramach którego odbywały się zajęcia sportowe

i rehabilitacyjne oraz badania wad postawy, wad stóp, otyłości wśród dzieci. W ubiegłym roku GOSiR organizował lub współpracował przy organizacji 21 imprez sportowych.

Następnie radni podjęli uchwałę w sprawie nieodpłatnego nabycia gruntów od Agencji Nieruchomości Rolnych. Zaaprobowali także oddanie nieruchomości o pow. 1734 m<sup>2</sup> położonej w Babicach Nowych w użytkowanie (na okres 99 lat) Ochotniczej Straży Pożarnej w Starych Babicach celem wybudowania budynku straży.

Radni wydali również pozytywną opinię dotyczącą zmian w budżecie gminy Stare Babice na 2013 r.: zwiększono dochody o 266.080,80 zł i wydatki o tę samą kwotę oraz zaktualizowano dotacje udzielone z budżetu gminy podmiotom należącym i nienależącym do sektora finansów publicznych. W związku ze zmianami w uchwale budżetowej Rada Gminy zatwierdziła także aktualizację Wieloletniej Prognozy Finansowej.

(KG.)

# Nowe zasady odbioru odpadów

Od 1 lipca bieżącego roku weszły w życie nowe zasady odbioru odpadów z posesji zamieszkałych. Odpowiedzialna za gospodarowanie odpadami komunalnymi jest obecnie gmina, z ramienia której wykonawcą prac będzie firma SITA POLSKA Sp. z o.o. Wykonawcę wyłoniono w drodze przetargu.

Od 25 czerwca SITA POLSKA Sp. z o.o. dostarcza na posesje zamieszkałe pojemniki do gromadzenia odpadów, worki do segregacji oraz harmonogram odbioru odpadów. Harmonogram jest również dostępny na stronie internetowej Urzędu Gminy Stare Babice.

## Oplaty

Koszt dzierżawy pojemników oraz koszt worków zawarty jest w opłacie za gospodarowanie odpadami komunalnymi, którą ponoszą wszyscy mieszkańcy gminy, zgodnie ze złożonymi deklaracjami.

Opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi, w wysokości ustalonej w deklaracji złożonej w Urzędzie Gminy, należy wnieść bez wezwania, w terminie do dnia 10. każdego miesiąca, za miesiąc poprzedni. Opłatę należy wnieść na rachunek:

**Urząd Gminy Stare Babice,**

**ul. Rynek 32, 05-082 Stare Babice**

**WBS W-wa Oddz. Stare Babice 10**

**8015 0004 3000 1124 2030 0008**

W tytule przelewu należy wpisać jako płatnika – osobę, która złożyła deklarację o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, oraz umieścić dopisek: „opłata za gospodarowanie odpadami” oraz numer ID, który jest numerem identyfikacyjnym posesji nada-

nym przez Urząd Gminy. Właściciel nieruchomości zostanie o nim poinformowany pisemnie.

## Odbiór odpadów

Pojemniki na odpady niesegregowane oraz pozostałość po segregacji będą opróżniane z częstotliwością co dwa tygodnie w przypadku zabudowy jednorodzinnej. Wywóz odpadów segregowanych będzie się odbywał na dotychczasowych zasadach, tj.:

– worki niebieskie – papier, tworzywa sztuczne, drobny złom metalowy, opakowania wieloskładnikowe (np. kartony po sokach, mleku) – odbiór raz w miesiącu;

– worki zielone – opakowania szklane – odbiór raz w miesiącu.

Nowością jest odbieranie odpadów zielonych, które będziemy gromadzić w workach koloru brązowego. Odpady w postaci liści, trawy i chwastów, umieszczone w workach brązowych będą odbierane z częstotliwością raz na dwa tygodnie w okresie od 1 kwietnia do 30 listopada.

Odpady wielkogabarytowe odbierane spod posesji lub miejsca wyznaczonego w przypadku zabudowy wielorodzinnej – raz w roku (w roku 2013 – we wrześniu).

Od połowy lipca będzie funkcjonował Gminny Punkt Selektywnej Zbiórki zlo-

kalizowany w Starych Babicach przy ulicy Mizikowskiego. Punkt ten będzie czynny we wtorki i czwartki w godzinach 14-18, w sobotę 12-16. Do tego punktu w godzinach otwarcia można będzie oddać odpady biodegradowalne, gabarytowe, sprzęt elektryczny i elektroniczny, zużyte świetlówki, metale, opakowania wielomateriałowe, makulaturę, szkło, tworzywa sztuczne, opony, akumulatory, odpady chemiczne, przeterminowane leki, zużyte baterie, odpady budowlane i rozbiórkowe (powstałe na terenie nieruchomości zamieszkałych w wyniku prowadzenia drobnych robót związanych z utrzymaniem i remontami istniejącej zabudowy).

Dodatkowo na terenie gminy zostały wyznaczone: Punkty Selektywnej Zbiórki Przeterminowanych Leków – w aptekach na terenie naszej gminy; Punkty Selektywnej Zbiórki Zużytych Baterii – w szkołach, przedszkolach i Urzędzie Gminy.

## Czy wypełniliście Państwo deklarację?

Wszystkich mieszkańców, którzy do tej pory nie wypełnili tego obowiązku, prosimy o niezwłoczne złożenie deklaracji. Nowi mieszkańcy są zobowiązani do złożenia pierwszej deklaracji w terminie 14 dni od dnia zamieszkania. W przypadku zmiany danych, które są podstawą do ustalenia wysokości należnej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, właściciel nieruchomości składa nową deklarację – korektę do Wójta Gminy Stare Babice, w terminie 14 dni od dnia nastąpienia zmiany.

K.S.

# Rozpoczęto remont ul. Mościckiego

W numerze kwietniowym zapowiadaliśmy remont ul. Mościckiego – drogi powiatowej przebiegającej od Starych Babic do Lipkowa. Prace rozpoczęły się w ostatnich dniach czerwca.

Przetarg wygrała firma „Bud-Bruk” Pana Wiesława Bugajczyka. Firma wykonywała już kilka prac na terenie powiatu i znana jest ze swej solidności. Mamy nadzieję, że również i tym razem prace będą postępowały szybko, a mieszkańcy będą zadowoleni z jakości nowej drogi.



Wiesław Bugajczyk – szef firmy Bud-Bruk

Niestety w najbliższych tygodniach na tej ulicy wystąpią utrudnienia w ruchu. Postawiono już znaki drogowe informujące o nowej organizacji ruchu na czas budowy. Droga zostanie wykorzystowana i uzyska nową podbudowę. Nawierzchnia będzie położona szerokim rozścielaczem asfaltu, od razu na całej szerokości drogi (6,3 m). Ta technologia zapewnia większą trwałość nawierzchni niż w przypadku dwóch warstw łączonych pośrodku.

W pierwszym etapie prac drogowcy zajmą się budową chodnika, po prawej stronie drogi (jadąc od Babic w kierunku Lipkowa), później rozpoczną się prace przy korytowaniu i podbudowie drogi. Realizowane jednak będą etapami, tak aby utrudnienia w ruchu dla mieszkańców były możliwie jak najmniejsze.

## Gmina przeznaczyła na modernizację ul. Mościckiego 1 mln zł!

Jak poinformował nas Wiesław Bugajczyk – jeśli aura na to pozwoli, asfalt na całej długości modernizowanej drogi (1,6 km) zostanie położony jednego dnia. Oczywiście chodzi tu o pojedyncze warstwy. – Harmonogram przewiduje zakończenie prac do końca września, ale mam nadzieję, że uda się je wykonać znacznie wcześniej – powiedział Pan Wiesław.

Przypomnijmy, że remont ul. Mościckiego odbywa się przy udziale finansowym naszej gminy, która przekazała na modernizację drogi 1 mln zł. Inwestycja będzie w 50% finansowana z budżetu państwa – w ramach Narodowego Programu

Budowy Dróg Lokalnych, tzw. schetynówek, 25% kosztów pokryje Gmina Stare Babice, a pozostałe 25% Powiat Warszawski Zachodni. Wsparcie finansowe Gminy ma w tym przypadku podwójne znaczenie – spowodowało ono zarówno realną pomoc finansową w realizacji tej inwestycji, jak i przyznanie 5 punktów w punktacji Komisji Wojewody Mazowieckiego, która oceniała złożone wnioski dotyczące dofinansowania. Warto wiedzieć, że ul. Mościckiego znalazła się na 12. miejscu listy rankingowej, a tylko 14 zadań otrzymało dofinansowanie. Gdyby nasz wniosek uzyskał kilka punktów mniej, inwestycja z powodu braku funduszy nie zostałaby wykonana. Po raz kolejny okazuje się, jak ważne jest współdziałanie samorządów – gminnego i powiatowego – przynosi ono realne, wymierne efekty.

MARCIN ŁADA

## Czas wielkiej wody?

Nasz klimat się zmienia, coraz częściej występują gwałtowne zjawiska pogodowe, katastrofalne deszcze powodują podtopienia. W stolicy zalane były tunele, a kilka samochodów znalazło się nawet pod wodą. Również na naszym terenie ulewa ostatnio spowodowała duże szkody.

W połowie czerwca, tylko w ciągu jednego dnia, w krótkim czasie odnotowano opady wielkości 60-90 l na m<sup>2</sup>, to prawie tyle, ile wynosi miesięczna norma opadów w lipcu!

Wiele dróg gminnych zostało zalanych, szczególnie ucierpiały posesje położone w obniżeniach terenu i to niestety w kilku rejonach babickiej gminy. Deszczu spadło tak dużo, że żaden system odwadniający nie byłby w stanie sobie z nim poradzić. Sprawność systemów ma jednak wpływ na to, jak szybko woda odpływa z zalanych terenów. A z tym niestety nie jest najlepiej.



### *Wójt z powodu stanu klęski na naszym terenie wystąpił o odszkodowania dla mieszkańców zalanych terenów do Wojewody Mazowieckiego.*

Gmina pracuje intensywnie nad stworzeniem szerszej koncepcji odwodnienia naszych terenów, współpracuje w tym celu (razem z Powiatem) z holenderską firmą „RDH”, która ma przygotować koncepcję systemu odwadniającego, działającego w zlewni Utraty.

Trwają cały czas negocjacje ze Spółką Wodną w Ożarowie Maz. dotyczące modernizacji rowu O-16. Na te działania ist-

nieją środki z UE w wys. ponad 2 mln zł. Wody opadowe mogłyby trafiać w większej ilości do zlewni kanału ożarowskiego. W negocjacjach osobiście uczestniczył Wójt Krzysztof Turek.

W całej gminie sprawdzane będą pozwolenia wodno-prawne, okazuje się bowiem, że kilku większych inwestorów naruszyło obowiązujące przepisy. Gmina boryka się także z GDDKiA domagając się naprawy rowu przebiegającego przez Lubiczów do Latchorzewa (równoległego do ul. Warszawskiej), który został uszkodzony w czasie budowy węzła drogowego.

Gmina ponadto wystąpiła o pozwolenie na budowę rowu Janów-Kwirynów, wcześniej przeprowadzała prace na rowie prowadzącym do Mariewa, a sam Mariew został ostatnio objęty działaniami Gminnej Spółki Wodnej. **MŁ**

## Z zebrania wiejskich

28 maja w Borzęcinie Dużym odbyło się spotkanie władz gminy z mieszkańcami Borzęcina i okolicznych miejscowości. Na zebraniu przybył Zastępca Wójta Marcin Zajac oraz kierownicy referatów: Ochrony Środowiska – Piotr Czajkowski i Gospodarki Komunalnej – Marcin Klimek. Na zebraniu nie zabrakło również radnych: Tadeusza Wiśniewskiego i Krzysztofa Szuby, organizatorów spotkania.

Podczas zebrania omawiano sprawy prac kanalizacyjnych, które przedstawili pracownicy GPK „Eko-Babice”. Na mapach pokazywali plany przyłączy i przebieg dotychczasowych prac. Mieszkańcy pytali również o system odbierania odpadów z terenu naszej gminy. Pytania głównie dotyczyły ceny odbieranych odpadów i częstotliwości ich wywozu. Zagadnienia te szczegółowo omawiał kierownik ROŚ Piotr Czajkowski. Uspokajał wszystkich, że ceny, które były zawarte w deklaracjach składanych w Urzędzie Gminy, mogą być niższe, ponieważ zależą one od ustaleń przetargów. Odbiór śmieci

niesegregowanych odbywać się będzie co 2 tygodnie, natomiast śmieci segregowane będą odbierane od mieszkańców w workach raz w miesiącu. Prócz tego na terenie gminy zostanie otwarty Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, do którego mieszkańcy bezpłatnie będą mogli zawieźć śmieci każdego dnia.

Wiele pytań mieszkańców dotyczyło ul. Kosmowskiej – kiedy rozpocznie się tam budowa kanalizacji i do kogo ta droga należy? – pytali. Odpowiedzi udzielał Z-ca Wójta Marcin Zajac. – Ulica ta jest drogą powiatową. Prace przy budowie kanalizacji właśnie się tam rozpoczynają. Po ich zakończeniu chcielibyśmy doprowadzić do modernizacji tej drogi na całej jej długości, a nie tylko w miejscach, w których będzie wykonana kanalizacja. Gmina czyni starania, aby remont ul. Kosmowskiej wykonać wspólnie z Powiatem, tak jak to aktualnie odbywa się na ul. Mościckiego. – Chciałbym w imieniu „Eko-Babice” zaapelować do Państwa o wydanie zgód na przejście kanalizacji przez działki położone przy ul. Warszawskiej, jeszcze nie wszyscy dopełnili tej formalności – mówił M. Zajac.



# Będą boiska dla babickiej podstawówki!

Gmina rozpoczęła realizację inwestycji pn. „Budowa zespołu boisk sportowych przy Szkole Podstawowej w Starych Babicach”: wielofunkcyjnego – do piłki nożnej, siatkówki, koszykówki oraz boiska do piłki nożnej ze sztuczną trawą wraz z bieżnią okrężną i skoczną w dal. Inwestycja ma na celu poprawę warunków uprawiania sportu przez uczniów babickiej podstawówki.

Z obiektu będą mogli korzystać także członkowie lokalnych klubów sportowych, do celów treningowych oraz rozgrywania turniejów i zawodów. Poprzez udział zawodników i kibiców z różnych części gminy w cyklu szkoleniowym i im-

prezach możliwa będzie integracja społeczności oraz upowszechnienie sportu i rekreacji wśród mieszkańców gminy Stare Babice.

Jednocześnie Gmina stara się o refinansowanie części kosztów inwestycji ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.

Wniosek obecnie jest w ocenie Ministerstwa Sportu i Turystyki.



## Szczegóły dotyczące inwestycji:

Projekt boisk wykonany został w 2012 r. Obejmuje dwa boiska zlokalizowane na terenie Szkoły Podstawowej w Starych Babicach przy ul. Polnej 40:

- 1) boisko wielofunkcyjne do piłki ręcznej, siatkówki i koszykówki o nawierzchni poliuretanowej (o wymiarach 44,0 × 30,0 m) wraz z oświetleniem, piłkochwytnymi o wysokości 6 m, chodnikami i zagospodarowaniem zieleni (etap I);
- 2) boisko do piłki nożnej (o wymiarach 61,0 × 32,0 m) wraz z oświetleniem, o nawierzchni ze sztucznej trawy, z bieżnią okrężną o długości 200 m, z wpisaną w nią bieżnią prostą do biegów na 60 m oraz skoczną w dal. Bieżnie wykonane będą z poliuretanu (etap II).

Przetarg na wykonanie boisk wygrała firma Gardenia Sport Sp. z o.o. Termin wykonania pierwszego etapu inwestycji (boisko wielofunkcyjne) 31.07.2013 r., koszt 428.133,57 zł. Termin wykonania drugiego etapu (boisko do piłki nożnej) 31.07.2014 r., koszt 917.668,55 zł.

BEATA TUZIMEK  
MAREK WŁOCZEWSKI



4 czerwca odbyło się spotkanie mieszkańców Starych Babic z władzami samorządowymi i przedstawicielami gminnych referatów. Obecni byli: Wójt Gminy ze swym Zastępcą, radny Tomasz Szuba, a także sołtys Lucyna Skrzeczkowska (organizator spotkania), przybyli również przedstawiciele Policji i Straży Gminnej. Poruszano tematy związane m.in. z gospodarką odpadami, a także inwestycjami gminnymi. Obecny na spotkaniu Wójt Krzysztof Turek informował, że już wkrótce

powstaną pierwsze boiska ze sztuczną nawierzchnią dla Szkoły Podstawowej w Starych Babicach. Boiska do siatkówki, koszykówki i szczypiorniaka powstaną już w nadchodzących tygodniach, a boisko do piłki nożnej i bieżnie lekkoatletyczne (60 m i do skoku w dal) w przyszłym roku. Całość inwestycji wyniesie 1,3 mln zł. – Przeznaczamy kolejne duże środki finansowe dla babickiej Szkoły Podstawowej – powiedział Wójt.

Mieszkańców poinformowano także, że rozpoczęły się prace przy budowie parkingu, drogi i chodnika prowadzących do nowego budynku Urzędu Gminy i Ośrodka Zdrowia. Jest to fragment większych działań polegających na zagospodarowaniu przestrzeni wokół rynku i na przylegających terenach. Za ośrodkiem zdrowia powstanie park, który będzie miejscem rekreacyjnym dla mieszkańców gminy i ozdobą Babic, cały czas trwają tam prace porządkowe.

KAMIL MALINOWSKI

# Zmiana na stanowisku Komendanta Powiatowej Policji

W Komendzie Policji Powiatowej w Starych Babicach 15 czerwca odbyła się uroczystość związana z przekazaniem obowiązków przez dotychczasowego Komendanta PP nowemu szefowi Policji Powiatowej.

Dotychczasowy Komendant nadkom. Hubert Kowalczewski przekazał obowiązki mł. insp. Waldemarowi Perdionowi, który dotąd pełnił funkcję Komendanta Powiatowej Policji w Pruszkowie. Z kolei nadkom. Hubert Kowalczewski objął obowiązki szefa Policji Powiatowej w Pruszkowie. Obaj Panowie na skutek decyzji przełożonych zamienili się miejscami. Uroczystość przekazania obowiązków nastąpiła w obecności Komendanta Stołecznego Policji nadinsp. Dariusza Działo i Komendanta Powiatowy Policji w PWZ mł. insp. Waldemar Perdion

Zgodnie z ceremoniałem policyjnym ustępujący Komendant oraz jego następcy oddali honor sztandarowi jednostki i zameldowali gotowość do pełnienia dalszej służby.

Na uroczystość zostali zaproszeni przedstawiciele władz lokalnych, służb i organizacji oraz instytucji, które na co dzień współpracują z Policją. Wśród zaproszonych gości byli: Starosta Jan Żychliński, Wójt Krzysztof Turek oraz przedstawiciele samorządów z terenu powiatu warszawskiego zachodniego. Ustępujący Komendant otrzymał od samorządowców wiele serdecznych podziękowań, a Starosta PWZ wręczył mu pamiątkową szablę. Swoje podziękowanie wyrazili również przedstawiciele organizacji pozarządowych i duchowieństwa, a także służb współpracujących – Prokuratury, Sądu, Straży Pożarnej, Straży Miejskich i Gminnych oraz Wojska Polskiego.

MARCIN ŁADA



Komendant PP nadkom. Hubert Kowalczewski (przy mównicy) przekazał obowiązki swojemu następcy. Obok Komendanta Kowalczewskiego po prawej stronie stoi Komendant Stołeczny Policji nadinsp. Dariusz Działo i Komendant Powiatowy Policji w PWZ mł. insp. Waldemar Perdion



Komendant Hubert Kowalczewski z pamiątkową szablą od Starosty PWZ Jana Żychlińskiego. Towarzyszą mu samorządowcy z całego powiatu

## Uważajmy na lewych „wnuczków” i „kuzynów”!

Policjanci ponownie otrzymali sygnały, że na terenie naszego powiatu pojawili się oszuści próbujący wyłudzać pieniądze od starszych lub samotnie mieszkających osób.

Z informacji przekazanych funkcjonariuszom wynika, że w sąsiedniej gminie kobieta, podając się za córkę, wyłudziła od starszej osoby ponad 50 tys. złotych. Kobieta zatelefonowała do pokrzywdzonej, informując o trudnej sytuacji finansowej i konieczności niezwłocznego spłacenia kredytu. Pokrzywdzona nie sprawdziła, czy rzeczywiście chodzi o jej córkę, i przekazała pieniądze na wskazane konto.

Dopiero później zadzwoniła do córki i okazało się, że została oszukana.

Policja apeluje, aby nigdy nie przekazywać pieniędzy osobom nieznanym, które powołują się na wypadek bądź nagłą potrzebę członka rodziny. Zawsze sprawdzajmy, kto do nas dzwoni. Oddzwaniajmy, poradźmy się rodziny, przyjaciół, a w przypadku wątpliwości dzwońmy na policję – tel. 997 lub 112.

Sprawcy posługujący się metodą „na wnuczka” często działają w zorganizowanych grupach – w celu osiągnięcia korzyści majątkowych wprowadzają osoby pokrzywdzone w błąd co do swojej tożsamości, podając się za bliskiego krewnego: wnuczka, bratanika, kuzyna, siostrzeńca, synową lub za członka rodziny znajomych, sąsiadów, przyjaciół. Prowadzą

rozmowę tak, aby ofiara sama zgadła, kto dzwoni.

– Babciu, potrzebuję pomocy – mówią.  
– Wie babcia, kto dzwoni?  
– Wiesiu?

– Tak, to ja... Rozbiłem samochód, muszę szybko zapłacić... Niech babcia pomoże... Oszuści wykorzystują głównie dane zawarte w książkach telefonicznych, wyszukując imiona, które rzadko występują współcześnie. Następnie dzwonią do tych osób i w czasie rozmowy wzbudzają przekonanie, że są ich krewnymi. Jeśli uda im się ten pierwszy krok, dalej mają już ułatwione zadanie. Nie dajmy się oszukać, bądźmy ostrożni w sytuacji, gdy ktoś żąda pilnie naszej pomocy finansowej. Przestępcy często nasilają swój proceder podczas wakacji.

MŁ. EGO.

# Piknik Modelarski

Na lotnisku modelarskim w Koczargach Starych 2 czerwca odbył się piknik miłośników małego lotnictwa. Uczestniczyło w nim około 30 pilotów z Koczarg i naszej gminy, kilku (gościnnie) z Lotniska Modelarskiego Izdebno oraz duża liczba osób zrzeszonych w modelarni Bemowskiego Centrum Kultury „ArtBem”.

Podczas imprezy można było obejrzeć ponad 100 różnych modeli samolotów. Prezentowano: makiety, czyli modele będące miniaturami prawdziwych samolotów, szybowce, modele samolotów akrobacyjnych klasy F3A, czyli modele zawodnicze latające w konkurencji pilotażu precyzyjnego i modele klasy F3M, czyli „akrobaty giganty” o rozpiętości minimum 2,2 m. Pojawiły się także śmigłowce makiety, w tym z napędem spalinowym, śmigłowce akrobacyjne, a nawet model samolotu raketowego myśliwca Me-163 Komet.

Zainteresowani mogli spróbować pilotażu modeli na symulatorze komputerowym. Wielką atrakcją dla dzieci był model bombardujący cukierkami.

Podczas pikniku odbyły się zawody o Puchar Wójta Gminy w klasie aircombat. Jest to konkurencja, w której przy pomocy małych modeli, makiet samolotów z II wojny światowej odbywają się bitwy powietrzne. Zawodnicy starają się obciąć wstążki przyczepione do ogonów modeli przeciwników. Jednocześnie startuje kilka modeli. Punktowana jest liczba cięć i czas lotu. Runda trwa 5 min.

W konkurencji tej zwyciężył: Janek Krolik, drugi był Kacper Dolata, trzeci Mateusz Urban. Piknik prowadził Jarek Kowalski, który przybyłej publiczności wyjaśniał różne aspekty małego lotnictwa. Zawody obserwowało wielu miłośników modelarstwa lotniczego, a piknik odwiedziło w sumie ponad 500 osób.

Organizatorzy planują piknik lotniczy powtórzyć za rok, a dodatkowo – częściej rozgrywać zawody w różnych klasach modeli.

## Czy modelarze przeszkadzają mieszkańcom Koczarg?

Dotarły do nas sygnały, że niektórym osobom przeszkadzają latające modele samolotów. Mimo że lotnisko modelarskie oddalone jest znacznie od zabudowań, podobno niektórzy piloci małych samolotów latają nad domami pewnych osób. Problem ten sygnalizował nam Przewodniczący Rady Gminy Henryk Kuncewicz. Chętnie będziemy, jako redakcja, mediować w tej sprawie. Może uda się pogodzić interesujące hobby i spokój domowy mieszkańców Koczarg? Jeśli dojdzie do spotkania zainteresowanych stron, opiszemy je Czytelnikom.

MŁ





# Dzień Dziecka na ludowo



Tegoroczny Gminny Dzień Dziecka zorganizowany 1 czerwca w Borzęcinie Dużym upłynął pod znakiem zabawy folklorystycznej.

Już od wczesnych godzin rannych trwały prace organizacyjne. Na terenie Strefy Rekreacji Dziecięcej ustawiono scenę, a wokół niej pojawiły się stoiska z przygotowywanymi atrakcjami. Na boiskach zorganizowano punkty konkurencji sportowych i ustawiono wielkie dmuchane zjeżdżalnie, batuty. Była też kula – zorbing.

W tym roku głównym motywem imprezy był folklor. I tak też udekorowano scenę: występy odbywały się na tle obrazu wiejskiej chaty. Imprezę i konkursy prowadził niestrudzony konferansjer Janusz Prokopczyk w łowickim stroju.

W ciągu całej imprezy powstawał wielki, 10-metrowy obraz pt. „Babice dawniej i dziś – jak zmieniło się życie na wsi”. Z obawy przed zmienną pogodą malowano go w sali gimnastycznej borzęcińskiej szkoły. W pierwszej części obrazu, na jego lewym brzegu, widniały chatka i koń, następnie ciągnik podczas prac polowych i większa chata, na ostatnich metrach namalowane były sprzęty z Borzęcińskiej Strefy Rekreacji Dziecięcej i wielkie serca – symbolizujące, jak bardzo dzieci kochają gminę Stare Babice, a może jak kochają Dzień Dziecka?

O godzinie 12. rozpoczęto występy sceniczne, a na stoiskach – zapowiedziane warsztaty. Atrakcje plastyczne: wyrób koralików i ozdób – zawsze cieszą się wielkim powodzeniem wśród dziewczynek, wszystkie dzieci lubią także zabawę w malowanie twarzy – wkrótce wśród maluchów pojawiły się wąsate kotki i inne bajkowe postacie. Uczestnicy z zapałem brali udział w konkursach plastycznych i malowali swoje marzenia. Wielkim powodzeniem cieszyły się stoiska, gdzie można było wykonać własny nadruk na koszulce i mydełko z różnych pachnących składników. Z ciekawością oglądano też wyrób glinianych wazoników i miseczek. Na oczach widowni wikliniarze z Leszna na swoim stoisku wyplatali przez całą imprezę piękne kosze. Ich wykonanie nie jest łatwe, dlatego goście tegorocznego Dnia Dziecka z podziwem obserwowali pracę artystów wikliniarzy.

Tymczasem na scenie występowały kolejne grupy młodzieżowe, odbywały się także najróżniejsze konkursy dla chętnych, m.in. konkurs wiedzy o atrakcjach turystycznych w gminie i związany z tematyką ochrony środowiska, konkurs dotyczący bezpieczeństwa, a dla najmłodszych konkursy i tańce z wielkimi pluszakami: Misiem Uszatkiem, Tygrysiem i Prosiaczkiem.

Dzieci ze wszystkich babickich placówek oświatowych i Stowarzyszenia Kuźnia Przyjaźni kolejno prezentowały swoje umiejętności na scenie, a rodzice z zadowoleniem obserwowali i filmowali pociechy. Repertuar występów był bardzo zróżnicowany. We wszystkich jednak pojawiły się akcenty ludowe. Szczególnie „ludowy” charakter miały występy uczniów i przedszkolaków ze Starych Babic. Na scenie królowały stylizowane stroje kujawskie i łowickie.



Wyjątkowo raz w roku można obejrzeć występy młodzieży gminnej ze wszystkich placówek – poziom artystyczny jest zawsze bardzo wysoki, widać pracę dzieci i nauczycieli. Wielkie gratulacje! Życzenia miłej zabawy wszystkim dzieciom w dniu ich święta złożył Wójt Gminy Krzysztof Turek.

Dużą atrakcją dla dzieci było zorganizowane minizoo. Pojawiły się króliki, ptactwo domowe i piękny łąciaty koń, na którym można było się przejechać. Umaszczenie tego zwierzęcia okazało się tak oryginalne, że dzieci zastanawiały się, czy to nie zebra...

Nawet chwilowe zmiany pogody i krótki deszcz nie przerwały imprezy. Ze sceny płynęły zaklęcia dzieci o słońko – i udało się, co chwilę wychodziło. Oblegano też stoiska z watą cukrową, przekąskami z chleba i prażoną kukurydzą. Rodzice korzystali z punktu fotograficznego, gdzie wykonywano zdjęcia pociechom przebranym w stroje ludowe: krakowskie wianki i ser-



dadzki. Można było też zrobić sobie śmieszne zdjęcie z głową w planszy wzorowanej na logotypie projektu.

Atrakcje sportowe przygotowali także instruktorzy z kilku dyscyplin. Przez cały czas zbierano punkty w konkurencjach sportowych: rzucie piłką do kosza, siatkówce, slalomie z piłeczkami i strzelaniu z łuku do tarczy. Przy muzyce disco-polo z członkami zespołu „Respect” zakończono tę wyjątkową imprezę.

Dzień Dziecka został zorganizowany przez Gminę Stare Babice w ramach projektu „Impreza folklorystyczno-kulturalna dla dzieci z terenu LGD Między Wisłą a Kampinosem”, dofi-

nansowanego z PROW 2007-2013. Wniosek o dofinansowanie przygotowali pracownicy Referatu Rozwoju i Promocji Gminy.

Partnerami projektu były: Zespół Szkolno-Przedszkolny w Borzęcinie Dużym, strażacy z OSP w Borzęcinie Dużym oraz w Starych Babicach, Stowarzyszenie Kuźnia Przyjaźni i Studio Muzyczne z Klaudyń, Stowarzyszenie Misji Afrykańskich z Borzęcina Dużego, Ośrodek Rehabilitacyjno-Terapeutyczny Katolickiego Stowarzyszenia Niepełnosprawnych Archidiecezji Warszawskiej z Bliznego Jasińskiego. Pozaprojektową atrakcją w sali gimnastycznej ZSP był trwający od godz. 11. – III Młodzieżowy Turniej Carrom o Puchar Wójta Gminy.

MAŁGORZATA PAWLIKOWSKA, FOT. ME I MP

# Comenius w babickiej podstawówce

Informowaliśmy już wcześniej Czytelników o sukcesie Szkoły Podstawowej w Starych Babicach, jakim jest udział w międzynarodowym projekcie Comenius, którego temat przewodni brzmi „Children protecting the planet” (Dzieci chronią planetę). Teraz przedstawimy rozmowę z Panią Justyną Suszko – twórczynią tego projektu.

## – Jak doszło do udziału szkoły w tym przedsięwzięciu?

– Miałam pomysł na działanie w ramach projektu eTwinning polegającego na współpracy z różnymi szkołami w UE, przy wykorzystaniu techniki komputerowej, bez wyjazdów. Pomyślałam, że uczyć języka angielskiego, dobrze byłoby stworzyć dzieciom naturalne sytuacje, w których mogą wykorzystać umiejętności językowe. Przez Internet, drogą listowną przesyłaliśmy sobie różne informacje i zdjęcia. Program eTwinning służy nam od kilku lat do współpracy międzynarodowej.

działam, że jest to temat priorytetowy przy udzielaniu funduszy europejskich.

## – I udało się!

– Tak. Odezwała się do nas szkoła z Francji, z regionu Bretanii – placówka ta zajęła się organizacją wizyty przygotowawczej. Na początku drogą internetową połączyliśmy placówki szkolne w 5 krajach: Polsce, Finlandii, Francji, Hiszpanii i Islandii. Mogliśmy wspólnie omówić projekt i przygotować podstawy dotyczące dofinansowania. Dzięki temu otrzymaliśmy fundusze na wyjazd.

– Jakie korzyści przyniósł Comenius?

– W ramach projektu nasza szkoła dostała 12 mobilności (wyjazdów) dla uczniów i 12 dla nauczycieli – przekłada się to oczywiście na dofinansowanie. Nasi nauczyciele byli już w Niemczech, a Dyrekcja Szkoły podjęła decyzję, że 12 naszych dzieci pojedzie razem – jedną grupą do Hiszpanii. Wyjazd ten odbył się w marcu br. Dzięki temu uczniowie z Babic mogli zapoznać się z realiami szkoły w Quintanar del Rey, w prowincji Cuenca, położonej około 200 km na wschód od Madrytu. Wykonywali także różne zadania w ramach projektu, a na zakończenie wizyty odwiedzili Madryt.



Grupa nauczycieli zagranicznych wraz z Justyną Suszko (w środku z aparatem)



Dzieci z Babic z międzynarodową grupą nauczycieli przed Muzeum Narodowym w Madrycie

## – Jednak chciała Pani pójść krok dalej?

– Tak, w rozmowie z Dyrektorem Szkoły – Dorotą Smolińską narodził się nowy pomysł, zwłaszcza że Pani Dyrektor zasugerowała mi odważniejsze działania w tym zakresie. I tak postanowiliśmy przystąpić do realizacji projektu Comenius.

Dwa lata temu próbowaliśmy znaleźć pierwszych partnerów. Szukaliśmy ich na stronie internetowej Comeniusa i programu e-twinningowego. Tam różne szkoły ogłaszają, że chcą przystąpić do tego projektu. Dałam również ogłoszenia dotyczące babickiej placówki i informacje o naszym projekcie w dziedzinie ochrony środowiska. Wie-

We Francji, podczas wyjazdu nauczycieli omówiliśmy kolejne zadania. Koordynatorem całego projektu została Kaja Lindholm z Finlandii, zajęła się przygotowaniem technicznym wniosku. Wniosek przesłany został do agend krajowych, w naszym przypadku była to Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji. Po weryfikacji technicznej przesłano go do Brukseli.

## – To wszystko, gdy Pani opowiada, wydaje się bardzo proste...

– To tylko pozory, w rzeczywistości dofinansowanie z UE dostają tylko nieliczni. Mieliśmy szczęście do partne-

Dzieci były zachwycone. Nie miały problemów w komunikowaniu się na lotnisku i w mieście. Okazało się, że nasi uczniowie lepiej znają język niż rodziny hiszpańskie, u których nocowali. Uczestniczyli w lekcjach, byli odpytywani przy tablicy. Hiszpanie chwalili ich, mówiąc, że bardzo dobrze radzili sobie na lekcjach matematyki.

## – Jakie są różnice pomiędzy naszymi szkołami?

– Podstawową różnicą jest to, że w Hiszpanii każdy nauczyciel ma swoją klasę i prowadzi ją od 1. do 6. poziomu

# Matematyka i informatyka – to mocne strony babickich uczniów

Szkoła Podstawowa im. Henryka Sienkiewicza w Starych Babicach w zakończonym roku szkolnym może pochwalić się poważnymi sukcesami swoich uczniów. W tegorocznej XXII edycji Międzynarodowego Konkursu „Kangur Matematyczny” nasi młodzi matematycy wypadli znakomicie.

Dwaj uczniowie, Maciek Maślak z IVb i Antek Wiśniewski z Va, uzyskali prestiżowy tytuł laureata, a 29 innych uczniów zostało wyróżnionych. Warto dodać, że choć w tegorocznym „Kangurze” wzięło udział aż 312.000 uczniów z całej Polski, to tytuł laureata wywalczył tylko jeden na tysiąc startujących! 13 czerwca podczas uroczystej gali na Politechnice Warszawskiej Maciek i Antek odebrali dyplomy i nagrody – bony pieniężne. Dyplomem nagrodzono też panią Monikę Adamczyk, szkolnego koordynatora konkursu.

Antek Wiśniewski z Va odniósł w tym roku jeszcze jeden sukces – został laureatem przedmiotowego Konkursu Informatycznego Minilogia 11. Choć konkursował głównie ze starszymi o rok szóstoklasistami ze szkół całego Mazowsza, w ostatnim etapie konkursu uzy-

skął aż 97% punktów i ma już zagwarantowany wstęp do dowolnie wybranego gimnazjum. Do zmagania konkursowego przygotowywała go opiekunka koła informatycznego, pani Mariola Górska.

Przy okazji warto dodać, że matematycy z ulicy Polnej jak co roku godnie reprezentowali szkołę w powiatowym konkursie matematycznym „Mały Pitagoras”, którego szkolnym opiekunem były panie Beata Paszkowska i Monika Staśkiewicz. 13 czerwca podczas uroczystości podsumowania już XX edycji tego konkursu nagrodzono aż 11 uczniów ze Starych Babic (pięć I miejsc, cztery II miejsca i dwa III miejsca).

Wszystkim nagrodzonym i wyróżnionym gratulujemy i zapraszamy do rywalizacji w przyszłym roku szkolnym.

MONIKA NYKA, MONIKA ADAMCZYK



KANGUR MATEMATYCZNY – rozdanie nagród



MINILOGIA – rozdanie nagród

nauczania, nie ma takiej specjalizacji jak u nas, gdzie od klasy 4. różni nauczyciele uczą różnych przedmiotów. Zajęcia odbywają się od 8:30 do 14:00, z tylko jedną dłuższą przerwą (30 min), którą dzieci spędzają na szkolnym boisku, poza tym nie ma dzwonek i uczniowie cały czas przebywają w klasach. Hiszpańska szkoła była bardzo kameralna, uczy się tam ok. 200 uczniów. Okazało się, że nasza szkoła jest największa spośród szkół biorących udział w tym projekcie.

**– Jednak projekt zaangażował dużo więcej osób, także te, które nie wyjeżdżały?**

– To prawda. W projekcie uczestniczyła praktycznie cała szkoła. Dzieci realizowały różne prace. Np. z klasami czwartymi przygotowaliśmy ostatnio plakaty na przyjazd zagranicznych gości. Za granicę natomiast wyjechali ci uczniowie, któ-

rzy zostali laureatami zorganizowanego przez nas konkursu języka angielskiego.

**– Wspomniała Pani o gościach?**

– Tak, pod koniec maja gościliśmy 17 nauczycieli z: Islandii, Hiszpanii, Francji, Finlandii i Niemiec. Podczas spotkania omawialiśmy zadania, które udało nam się zrealizować w ostatnim czasie i zaplanowaliśmy kolejne działania. Nasi goście zaprezentowali dzieciom kraje, z których pochodzą, następnie zwiedzili szkołę, poznali jej uczniów i pracowników. Bardzo chwalili organizację spotkania, porządek panujący w szkole oraz byli pod wielkim wrażeniem Pikniku Rodzinnego, który odbył się w naszej placówce podczas ich pobytu.

**– Czy projekt Comenius będzie trwał dalej?**

– Oczywiście. Projekt będzie realizowany jeszcze w przyszłym roku szkol-

nym. Być może po jego zakończeniu postaramy się o kolejne środki finansowe umożliwiające międzynarodowe działania. Liczę również na to, że uda się nawiązać bezpośrednią współpracę z zagranicznymi szkołami – np. nauczyciele ze szkoły we Frankfurcie nad Menem są otwarci na takie propozycje, podobnie jak Hiszpanie.

W przyszłym roku czekają nas 3 wyjazdy: w październiku do Islandii, na początku roku do Francji i pod koniec kwietnia, na zakończenie projektu – do Finlandii. Otwarcie Europy pozwala na niezwykłą wymianę doświadczeń, a to jest bardzo ważne w nauczaniu młodego pokolenia. Poza tym przybliżamy Polskę naszym zagranicznym partnerom, a oni są pełni uznania, widząc, jak wiele w naszym kraju zmieniło się w ostatnich latach.

MARCIN ŁADA

# Piknik rodzinny 2013

Ci, których nie było, mają czego żałować! Tegoroczny Piknik Rodzinny 2013, zorganizowany pod hasłem „Kolorowo i ludowo”, odbił się szerokim echem po Babicach. niesprzyjająca plenerowym imprezom aura nie przstraszyła organizatorów. Piknik został w całości przeniesiony do budynku Szkoły Podstawowej w Starych Babicach.

Kluczowym punktem imprezy były stoiska poświęcone regionom Polski, przygotowane przez uczniów i nauczycieli. Prezentowane było Mazowsze i Lubelszczyzna, Małopolska z Podhalem, Wielkopolska z Kujawami, Warmia, Mazury oraz Kaszuby. Listę regionów zamykały Podlasie i Śląsk. Było lepienie pierogów i klusek, rzuty pyrą do wiadra, płukanie złota, pranie w balii, zabawa gwarą, slalomy, skoki, puzzle, kalambury... i mnóstwo innych atrakcji. Nie zabrakło potraw, strojów regionalnych, plansz edukacyjnych z ciekawostkami.

Na scenie, usytuowanej w sali gimnastycznej, zaprezentowano tańce ludowe. Barwne stroje i piękne układy taneczne przyciągały przed estradę wielu uczestników imprezy. Pokazy zachwyciły również zagraniczną delegację z programu Comenius, która akurat wizytowała szkołę. Z każdym skocznym przytupem tancerze coraz bardziej rozganiali deszczowe chmury, do tego stopnia, że planowany pokaz ratownictwa OSP Stare Babice odbył się w plenerze. Strażacy przyciągnęli tłumy, zwłaszcza że pokaz był naprawdę spektakularny. Uczestnicy imprezy mieli okazję zobaczyć, jak powstaje „kabriolet” poprzez odcięcie dachu samochodu w akcji ratowania życia pasażerów po wypadku drogowym!

Nie zabrakło popisowych, dla pracowników szkoły, dań z grilla, a nowością tegorocznego Pikniku były pierogi serwowane przez jednego ze sponsorów imprezy. Jak zwykle niesłabnącym zainteresowaniem cieszył się popcorn, Łasuchowy Zakątek i Kawiarenka – stoiska z domowymi wypiekami przygotowanymi przez rodziców uczniów babickiej podstawówki.

Jednak niekwestionowanym hitem Pikniku Rodzinnego była, jak co roku, loteria fantowa, w której każdy los wygrywał! A to dlatego, że wśród małych

i dużych przedsiębiorstw znajdują się przyjaciele i sprzymierzeńcy babickiej podstawówki. Dzięki wsparciu ze strony lokalnego biznesu społeczne inicjatywy Rady Rodziców odnoszą sukcesy. W tym roku nadrzędnym celem, jaki postawili przed sobą rodzice uczniów Szkoły Podstawowej w Starych Babicach, było zebranie funduszy na kompleksową modernizację pracowni komputerowej. W związku z tym na szczególną uwagę zasługuje zaangażowanie firmy „INNOVA” S.A., której Prezes Pan Mirosław Baranowski co roku niesie bezinteresowną pomoc szkole. Wsparcie tej firmy to nie tylko dowód ogromnej wrażliwości Pana Prezesa na potrzeby dzieci, ale również nobilitacja imprezy. Dzięki takim sprzymierzeńcom Radzie Rodziców ufają kolejni przedsiębiorcy i organizacje. Wsparcie Starostwa Powiatu Warszawskiego Zachodniego, Gminy Stare Babice i GOSiR-u Stare Babice dodatkowo tworzy pozytywną aurę wokół Pikniku Rodzinnego i pracy wolontarystycznej.

Czwarty Piknik Rodzinny 2013 zaliczany jest do najlepszych, jakie organizowała Rada Rodziców wraz z Gronem Pedagogicznym Szkoły Podstawowej w Starych Babicach. Życzymy sobie, by w przyszłym roku odbyła się impreza równie atrakcyjna jak tegoroczna, a postawiony cel charytatywny został osiągnięty. Wszystko to przecież dla rozwoju naszej lokalnej społeczności!

KAROLINA JASINIĄK

FOT. K. MALINOWSKI, M. ŁADA





# Plac zabaw cieszy dzieci i młodzież...

Podczas babickiego Dnia Ziemi otwarto nowy plac zabaw przy szkole podstawowej. Jest to wspólne dzieło Rady Rodziców, sponsorów i naszego samorządu. Poprosiliśmy Panią Karolinę Jasiniak (Przewodniczącą RR) o wypowiedź na ten temat.

– Już 4 lata temu poprzednia Przewodnicząca Rady Rodziców – Renata Jastrzębska wpadła na pomysł, aby zebrane przez Radę środki zainwestować w szkolną infrastrukturę. Za pierwsze pozyskane 20 tys. zł zmodernizowano świetlicowy plac zabaw. Rok później wróciliśmy do tematu razem z Wiceprzewodniczącą RR Małgorzatą Skubiszak. Udało się podczas Pikniku Rodzinnego zgromadzić nieco więcej pieniędzy. Zebraliśmy wówczas aż 60 tys. zł. Środki te pozwoliły pomyśleć poważniej o infrastrukturze.

Aby nasz plac zabaw mógł powstać, trzeba było rozwiązać wiele proceduralnych i prawnych problemów. Z babicką gminą zawarliśmy umowę partnerstwa, pozwoliło to przenieść środki finansowe na specjalne konto, aby móc działać w ramach rządowego programu „Radosnej Szkoły”. W rezultacie nasze działania pozwoliły sfinansować plac zabaw za

230 tys. zł! Na realizację inwestycji złożyły się środki Rady Rodziców, sponsorów, babickiej gminy i dofinansowanie w ramach rządowego programu „Radosna Szkoła”. Dziś plac cieszy nie tylko małe dzieci, zauważyłam, że bawią się na nim również gimnazjaliści, którzy grają tam czasem w piłkę. To dobrze, ten obiekt jest dla wszystkich, ważne, że przynosi dzieciom radość. Dziękuję wszystkim, którzy dopomogli w jego powstaniu.

Naszymi Sponsorami są głównie przedsiębiorcy, którzy funkcjonują na terenie gminy, wśród nich znaleźli się: „INNOVA” S.A., „Warszawski Rolno-Spożywczy Rynek



Hurtowy” S.A., „Reno Truck Lachowski & Łuczak”, GPK „Eko-Babice” Sp. z o.o., Pracownia Nastroju, BESSY Polska, Hexe, Denta Line, E-Pet Shop S.C. i wiele innych. Dziękujemy!

M. ŁADA

## Fundusz sołecki jest czy go nie ma?

W poprzednim numerze „Gazety Babickiej” w wywiadzie z Panią Beatą Skrońską, przytaczając jej słowa, napisaliśmy, że obecnie nie ma funduszu sołeckiego, a sołtysi i rady sołeckie (kiedy był ten fundusz) korzystali z wolności decyzji...

Na słowa Pani Beaty wypowiedziane podczas wywiadu żywo zareagowali radni Leszek Poborczyk i Tadeusz Wiśniewski. – Chcielibyśmy wyjaśnić, że fundusz sołecki istotnie nie został wyodrębniony w budżecie, ale de facto istnieje. Mamy w budżecie gminy zagwarantowane środki na realizację różnych prac w poszczególnych sołectwach. Z naszego doświadczenia wynika, że nie wszyscy sołtysi i rady sołeckie potrafili wykorzystać fundusz sołecki, kiedy był on uchwalony. W rezultacie środki (w granicach 500 tys.

zł) mogłyby zostać zablokowane przez cały rok.

– Jeśli mówi się, że nie ma funduszu sołeckiego, powstaje przekaz, że nie ma środków na inwestycje w sołectwach i nic się nie robi. A jest zupełnie inaczej – twierdzi Leszek Poborczyk (Przewodniczący Komisji Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Bezpieczeństwa). W Bliznem Łaszczyńskiego ze środków budżetu gminy wykonaliśmy projekt chodnika przy ulicy Przejazd, osiem luster na niebezpiecznych skrzyżowaniach i chodnik przy przedszkolu.

Głos ten popiera radny Tadeusz Wiśniewski (Wiceprzewodniczący Rady Gminy). – Kiedy mieliśmy fundusz sołecki (w wys. 35 tys. zł), nie mogliśmy go na nic wydać, bo środków na konkretną inwestycję było albo za mało, albo za dużo. Teraz pieniądze można wykorzystać racjonalnie w inny sposób i forma niewyodrębnionych środków jest odpowiednia.

Przypominamy jednak, że Pani Radna w wywiadzie powiedziała, iż władze gminy słuchają potrzeb mieszkańców i dała przykład konkretnych inwestycji. Jednak poproszeni o wyjaśnienie tej sprawy na naszych łamach, staraliśmy się ją rzetelnie przedstawić.

REDAKCJA

# Rozpoczęto IX Festiwal Muzyczny „W Krainie Chopina”



Tegoroczna edycja Festiwalu Muzycznego „W Krainie Chopina” rozpoczęła się wcześniej niż zwykle. Ze względu na Obchody 700-lecia Babic, które obejmują różne imprezy kulturalne, organizatorzy festiwalu postanowili zaprosić publiczność na koncert inauguracyjny już 31 maja. Koncert ten, jak co roku, odbył się w kościele parafialnym w Starych Babicach, a towarzyszył mu tradycyjnie pokaz sztucznych ogni.

Mariusz Dżyga – dyrektor festiwalu witając przybyłą publiczność zachęcał do korzystania z bogatej oferty muzycznej tegorocznej edycji „Krainy Chopina”. Wiele wspaniałych koncertów odbywać się będzie nie tylko w babickiej gminie, ale także w zabytkowych dworcach i ko-

Kolejny koncert festiwalowy odbył się dwa dni później (2 czerwca) w auli Gimnazjum w Koczargach Starych. Wystąpiła znakomita skrzypaczka Henryka Trzonek (zamieszkała na stałe w Niemczech), której na fortepianie towarzyszyła Katarzyna Glensk. Po koncercie zaprezentowano książkę Włodzimierza Kusika pt. „Aria na wiolonczelę” opowiadającą o niezwykłej historii wojennej Haliny Kowalskiej – matki Henryki Trzonek.

Następny koncert na terenie gminy Stare Babice zorganizowano 9 czerwca również w auli gimnazjum w Koczargach Starych. Z recitalem fortepianowym wystąpiła młoda, niezwykle utalentowana pianistka japońska Lisa Nakazono. W programie usłyszeliśmy m.in. utwory Fry-

artysta festiwalowy tak długo wspólnie z publicznością bawił się muzyką i cieszył ze spotkania z melomanami.

Lisa Nakazono urodziła się w Japonii w Kanagawie w 1984 roku. Już w wieku 4 lat rozpoczęła naukę gry na fortepianie. Jest absolwentką Wydziału Muzycznego Uniwersytetu Toho w Tokio.

W roku 2008 zajęła pierwsze miejsce na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym Eleny Richter organizowanym w Azji, otrzymała także stypendium International Piano Master Class w Moskiewskim Konserwatorium Państwowym imienia Piotra Czajkowskiego.



Polska Orkiestra „Sinfonia Iuventus” pod dyktando Michała Niedziałka



Lisa Nakazono zachwyciła nas swoją grą

ściołach położonych na terenie powiatów: warszawskiego zachodniego i sochaczewskiego. Warto posłuchać dobrej muzyki, przypominamy, że wstęp na wszystkie koncerty jest bezpłatny.

Oficjalnego otwarcia festiwalu dokonał Wójt Gminy Stare Babice Krzysztof Turek. Podczas inauguracji wystąpiła Polska Orkiestra „Sinfonia Iuventus” pod dyktando Michała Niedziałka, oraz skrzypki - Jan Kutowski. W programie usłyszeliśmy najbardziej znane utwory: W. Lutosławskiego, C. Saint-Saënsa, F. Mendelssohna, W. A. Mozarta, S. Prokofiewa, L. van Beethovena.

deryka Chopina i Franciszka Liszta, oraz niezwykle improwizacje pianistki w stylu muzyki Chopina, w których pojawiły się znane tematy filmowe.

Artystka ściągnęła do Koczarg wielu miłośników jej talentu pianistycznego. Oczarowała publiczność nie tylko swoją grą, ale i całym zachowaniem. Po koncercie, podczas którego wykonała utwory: Chopina, Liszta i muzyczne aranżacje inspirowane muzyką chopinowską, odbył się mityng artystyczny. Pianistka chętnie rozdawała autografy, a na fortepianie grali również zaproszeni goście – przyjaciele artystki. Pierwszy raz zdarzyło się, aby

Jeszcze w czasie studiów na Wydziale Muzycznym Uniwersytetu Toho rozpoczęła serię występów zatytułowanych „Classic Sparkle of Lisa”, które cieszyły się dużą popularnością wśród japońskiej publiczności. Na czwartym roku studiów otrzymała od wytwórni muzycznej Sony Music propozycję nagrania płyty.

Dziś ma na swoim koncie już kilka nagranych płyt, a swoimi muzycznymi aranżacjami, wzorowanymi na stylu chopinowskim przyczynia się do popularyzowania muzyki naszego wielkiego kompozytora.



Zdaniem krytyków muzycznych występy Lisy Nakazono przepełnione są poetyckim sentymentem i charakterystycznym, przejrzystym, pięknym dźwiękiem. Taką muzykę istotnie usłyszeliśmy w Koczargach. W 2012 r. w Kioto został założony oficjalny fanklub artystki. Po koncercie w Koczargach dołączyli do niego również melomani z naszej gminy.

Koncert prowadziła Ewa Dżyga, a wśród szerokiej publiczności obecni byli przedstawiciele władz samorządowych gminy z Wójtem Krzysztofem Turkiem, Z-cą Wójta Marcinem Zającem i Przewodniczącym RG Henrykiem Kuncewiczem.

**Zapraszamy na kolejne festiwalowe koncerty.**

Nad tegoroczną edycją festiwalu patronaty honorowe objęli: Kardynał Kazimierz Nycz Arcybiskup Metropolita Warszawski, Marszałek Województwa Mazowieckiego Adam Struzik, Starosta Sochaczewski Tadeusz Koryś, Starosta Warszawski Zachodni Jan Żychliński, Dyrektor Kampinoskiego Parku Narodowego Jerzy Misiak, oraz przewodniczący Rady Honorowej Festiwalu Muzycznego „W Krainie Chopina” – Wójt Gminy Stare Babice Krzysztof Turek.

**Więcej informacji o festiwalu, wykonawcach i programie uzyskają Państwo na oficjalnej stronie festiwalu: [www.chopinifestiwal.wilkomirski.org.pl](http://www.chopinifestiwal.wilkomirski.org.pl), oraz na stronach Gminy Stare Babice.**



Lisa Nakazono w towarzystwie Wójta Krzysztofa Turka i Dyrektora Festiwalu Mariusza Dżyga



Skrzypaczka Henryka Trzonek z pianistką Katarzyną Glensk

TEKST I FOT. MARCIN ŁADA  
I KAMIL MALINOWSKI

## Tydzień Ziemi w Borzęcinie

Zwrócenie uwagi naszej społeczności na sprawy ekologii jest bardzo ważne. Pod koniec kwietnia uczniowie borzęcińskiej szkoły podstawowej głośnym marszem ulicami Borzęcina wzbudili zainteresowanie przechodniów. To właśnie nam, dorosłym, przypominali o obowiązku ochrony przyrody, dbania o czystą wodę, powietrze i czystą okolicę. Skandowali hasła godne zapamiętania, takie jak: „Okaz kulturę, chroń naturę”, „Czyste powietrze i zieleń to nasza przyszłość” – bo Ziemia sama nie może krzyczeć...

Kolejnego dnia uczniowie interesujący się ochroną środowiska wzięli udział w konkursie wiedzy ekologicznej. Wiele ciekawych wiadomości zdobyli podczas zajęć w Centrum Edukacyjnym Kampinoskiego Parku Narodowego. Tam mieli okazję poznać bliżej Puszcę Kampińską. Następnego dnia cała szkoła zazieleniła się. Kto tylko mógł, wyciągnął

z szafy ubrania w tym kolorze i przypominał wszem i wobec „Nie bądź jelen – dbaj o zieleń”, bo zieleń to życie. Zaplanowano także spotkanie z ornitologiem i Dzień Bociana Białego.

Kolejny dzień wprowadził kolory do otoczenia szkoły, uczniowie sadzili kwiaty wokół naszej placówki. Zwieńczeniem „Tygodnia Ziemi” było przedstawienie uczniów klasy V b, którzy w kolorowej sali (dekoracje p. Ewy Urniaż-Szymańskiej) dali popis wiedzy na temat życia na Ziemi i wszelkich zagrożeń, które na nią czyhają. Widowisko to pod wymownym tytułem „Przyroda, Ziemia – Woła!!!” wyreżyserowały i urozmaiciły niezwykłą prezentacją multimedialną panie: Renata Kowalska, Teresa Brzęcka i Danuta Raczyńska. Wszystkie tego typu działania młodych ekologów na rzecz ochrony środowiska są bezcenne i warte kontynuowania.

JUSTYNA SZCZEPANIK



## Babicki Dzień Ziemi

Obchody Dnia Ziemi w babickiej podstawówce mają już wieloletnią tradycję.

Babickie Dni Ziemi zapoczątkowały: Dorota Smolińska (Dyrektor szkoły), Dorota Radecka i Renata Kusztal. Nauczycielki opracowały wspólnie program edukacyjny – innowację pedagogiczną – i stworzyły klasy ekologiczne. Dziś Dzień Ziemi jest w tej placówce prawdziwym festiwalem ekologii. Tegoroczne obchody koordynowała Renata Kusztal. – Uwrażliwienie młodego pokolenia na sprawy ekologii i potrzebę ochrony środowiska naturalnego jest bardzo ważne. Ziemia jest naszym dziedzictwem, a jednocześnie musimy ją przekazać następnym pokoleniom, dlatego tak ważna jest wiedza, jak każdy z nas może chronić



środowisko, choćby w swoim własnym gospodarstwie domowym. Czasem nasi uczniowie uczą już tego nawet swoich rodziców – powiedziała.

Szkołę 20 kwietnia wypełniły ciekawe kramiki z ekologiczną żywnością, ze zwierzatkami (powstało prawdziwe minizoo), nie zabrakło również firm, które prezentowały technologie solarne, oraz stoiska Kampinoskiego Parku Narodowego.

– Uczymy nie tylko ekologicznego podejścia do życia, ale także tolerancji dla ludzi niepełnosprawnych. Nawiązaliśmy kontakt z dziećmi z Lasek. One też mają coś do zaoferowania innym. Pokazały piękne prace ceramiczne. Podczas takich spotkań powstają niesamowite relacje, kontakty z niepełnosprawnymi uczą akceptacji dla innych – powiedziała Renata Kuszta.

Podczas Dnia Ziemi nie zabrakło możliwości wymiany makulatury i zużytych sprzętów elektronicznych na sadzonki drzew i owoce. Własnoręcznie można było wykonać podpłomyki i usmażyć je na blasze, a także spróbować wysmienitych konfitur, owocowych szaszłyków i miódów. Po raz kolejny okazało się, że potrawy ekologiczne potrafią być nie tylko efektowne, ale i smaczne.

Organizatorzy dziękują firmom współtworzącym imprezę, m.in.: firmom „Swe-deponic”, „PROeko” z Błonia, Wydawnictwu „Juka”, Dyrekcji KPN oraz Szkole Jogi Halasana z Latchorzewa. **MŁ**



## W trosce o wiarę i tradycję...

Przejeżdżając ul. Warszawską przez Koczargi Nowe, zauważymy przy drodze krzyż z tabliczką z 1904 r.



Jest przy nim również mała kapliczka Matki Bożej. Przez cały maj na nabożeństwa majowe przychodziło tam ok. 10 osób razem z sołtysem Koczarg Nowych Mirosławem Skonecznym. Pod koniec maja zaproszono również przedstawiciela naszej redakcji.

Na miejscu oprócz Sołtysa zastaliśmy kilka mieszkańek Koczarg i jednego pana. Wszyscy śpiewali pieśni maryjne, a słowa podpowiadały im otwarte książki. Po zakończeniu nabożeństwa porozmawialiśmy.

– Na majowe przychodzę od dziecka. Kiedyś chodziłam razem z mamą – mówiła Barbara Ceglińska. – Dziś mam ponad 80 lat i zawsze uczestniczę w tych nabożeństwach. Dawniej zaczynałyśmy o szarówce, kiedy już krowy były wydojone i w gospodarstwie wszystko było oporządzone. Czy ktoś dziś pamięta, że w okolicach pasły się krowy, konie i inne zwierzęta?

– Kiedy ja byłem młody, więcej mężczyzn przychodziło śpiewać pieśni maryjne – mówi Pan Kazimierz – dziś rzadko panowie przychodzą. A szkoda, pieśni maryjne są bardzo piękne, a męskie głosy dobrze w nich współgrają.

– To już nasza tradycja – dodają panie Teresa, Danuta i Leokadia. – Nie wyobrażamy sobie tego, aby nie przyjść tu w maju, a później spotykamy się na ciasteczkach i herbacie...

– Jestem wdzięczny wszystkim mieszkańcom Koczarg, którzy przychodzą na nasze nabożeństwa majowe – mówi Sołtys Mirosław Skoneczny (dla przyjaciół Andrzej). – Dwa lata temu wyremonto-



waliśmy kapliczkę, dawny krzyż był już całkiem skorodowany, zastąpił go nowy, postawiliśmy także małe ogrodzenie, a podłoże wyłożono kostką. Za wykonanie wielu prac dziękuję Panu Łukaszowi. Mieszkańcy i rada sołecka dbają o to miejsce. Uważam, że oddanie hołdu Maryi jest bardzo ważne. Śpiewamy i modlimy się w intencji Koczarg i ich mieszkańców. Jakoś na szczęście gromy nas omijają. Religia jest nie tylko światopoglądem, ona spaja społeczność. W Koczargach zawsze pierwsi witamy biskupa, który wizytuje naszą parafię w Borzęcinie Dużym. Wszyscy wspominamy wizyty Prymasa Polski kard. Józefa Glempa na tym terenie. W gminie mamy wiele pięknych kapliczek. Zachęcam wszystkich, aby choć na chwilę zatrzymać się przy nich – powiedział Mirosław Skoneczny. **MŁ**

# Festiwal Muzyczny w Parku Dworskim

Dwór w Strzyżewie z XVII wieku, odrestaurowany z pietyzmem przez nowych właścicieli, staje się stopniowo centrum kultury promieniującym na całą okolicę.

8 czerwca zorganizowano tam Letni Festiwal Muzyczny połączony z otwarciem nowej karczmy i konkursem nalewek. Wystąpiły zespoły: Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. Fryderyka Chopina w Sochaczewie, Orkiestra Symfoniczna Państwowej Szkoły Muzycznej w Sochaczewie, a także polskie zespoły z Białorusi. Gwiazdą spotkania był propagator kultury staropolskiej Grzegorz Russak, dawniejszy kasztelan Domu Polonii w Pułtusk.

Przy dźwiękach muzyki kameralnej odbywał się I regionalny konkurs nalewek. Ze swoimi domowymi wyrobami zgłosiło się kilkanaście osób, które zaprezentowały blisko 30 trunków. Najlepsi wytwórcy domowych specjałów zostali nagrodzeni pucharami.

Podczas spotkania Grzegorz Russak przedstawił zebrany opowieść o staropolskich kulinariach i udzielał wywiadów przybyłym dziennikarzom. Porozmawiał także z nami...

– Nalewka jest to wyciąg alkoholowy z owoców lub ziół. Ten specjał nie tylko wspomaga zdrowie, ale również daje dobry humor – mówił Grzegorz Russak. – Już nasi pradziadkowie odkryli, że alkohol jest najlepszym rozpuszczalnikiem organicznym i może wyciągnąć z ziół różne cudowności, które tam się kryją i zamienić je w coś bardzo smacznego. Nalewki staropolskie nie były mocne – miały najwyżej 25% alkoholu. Były natomiast wyjątkowe i stanowiły o naszym polskim dziedzictwie kulinarnym, charakterystycznym dla danego regionu.

– Nie znajdziemy w słownikach angielskim czy niemieckim słowa nalewka, są natomiast w językach: litewskim, białoruskim i ukraińskim. Były bowiem charakterystyczne dla tej części Europy.

Powinniśmy wrócić do tradycji nalewek i nieskażonej formy, jaką miały przez setki lat, wtedy nie słodzono ich tak bardzo, jak często dziś się to robi. Nalewki w polskiej kulturze stołu niejednokrotnie zastępowały wino. Były czymś, czym chwalił się każdy dom. Każdy dom miał też inną nalewkę. Nalewki są bardzo polskie, tak jak bigos, bo każdy robił je trochę inaczej. A my jesteśmy narodem indywidualistów, lubimy być innymi w jakości.

– Kiedy byłem szefem Domu Polonii w Pułtusk, przyjechała do nas kiedyś wycieczka z Japonii. Ubrałem się w żupan i kontusz, przypasałem karabelę... Japończycy byli zachwyceni. W życiu nie widzieli tak dużego samuraja! A gdy jeszcze spróbowali naszej staropolskiej kuchni, zakochali się w Polsce zupełnie. Podobnie było z Chińczykami. Po co to wszystko mówię? Ponieważ w państwach azjatyckich drzemie dla nas ogromna szansa eksportowa. Polacy mają wiele do zaoferowania. Tym czymś są właśnie nasza staropolska kuchnia i nalewki.

Niestety dziś polskie realia nie są dostosowane do tego, aby mogli w nich działać z dobrymi efektami lokalni wytwórcy produktów ekologicznych, żywności i alkoholi. Nie ma możliwości, aby polski chłop robił wina i mógł je sprzedawać, nie przebije się na rynku śętanym sieciami hurtowni. Potrzeba w tej dziedzinie zdecydowanej zmiany prawa.

– Cieszę się, że tradycje polskich dworów odżywają, ale trzeba je wspierać. Brak polityki państwa w produkcji żywności naturalnej jest przeszkodą w rozpropagowaniu kuchni staropolskiej, którą można by zaoferować szerszemu społeczeństwu. W rezultacie Polacy znają smaki kuchni meksykańskiej, francuskiej, chińskiej, a nie znają wła-



– Dziedzictwo kulinarne stanowi o tożsamości narodu. Nie zachwycajmy się trunkami z kaktusa – powróćmy do polskich tradycji nalewek. Dawniej w jednych rejonach Polski popularna była żurawinówka, w innych nalewka na borówkach, a wszędzie bardzo ceniono ziołówki, np. piołunówkę, czy tak jak w Puszczy Białowieskiej nalewkę na cudownym leczniczym ziółku, które nazywa się miodownik melisowaty. To wszystko razem stanowi o naszym bogactwie i trzeba po europejsku nie tylko je szanować, ale nauczyć się na nim zarabiać – apeluje Grzegorz Russak.



W Strzyżewie wystąpiły 3 zespoły z Mińska (na Białorusi): „Młode Babcie”, zespół instrumentalny nauczycieli szkół muzycznych i Chór „Polonez” z solistką Nadzieją Brońską. – Pamiętajcie o nas i zapraszajcie, to przyjedziemy i zaśpiewamy – przekonywała nas Helena Marczukiewicz, Wiceprezes Związku Polaków na Białorusi, która przybyła z zespołami.



W pierwszym regionalnym konkursie nalewek w Strzyżewie zwyciężyli: I miejsce i Grand Prix – Jan Sztobryn z Warszawy, II miejsce Janusz Piotrowski z Kludyna, III miejsce Krzysztof Turek z Bugaju, wyróżnienie Wojciech Lemańczyk z Warszawy

**Gratulujemy!**

snej. A już Zygmunt Gloger pisał: cudze znać dobrze, swoje obowiązek! Ważne jest to, aby nie stracić dziedzictwa kulinarnego. Niech ono z piwniczek i loszków wychodzi na światło dzienne i daje nam radość – przekonuje Grzegorz Russak.

**MARCIN ŁADA**

Zapraszamy do Karczmy „Stara Waga” w parku dworskim od piątku do niedzieli w godz. 11–18. Grupy zorganizowane zapraszamy również w inne dni tygodnia, po uprzednim uzgodnieniu: tel. 537 739 591; e-mail: marketing@strzyzew.pl

Załącznik do Zarządzenia Nr 63/2013

Stare Babice, dnia 11.06.2013 r.

## W Y K A Z

Wójt Gminy Stare Babice podaje do publicznej wiadomości, że nieruchomość stanowiąca własność Gminy została przeznaczona do najmu na okres od 21.08.2013 do 30.06.2014 r. w drodze bezprzetargowej na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami.

Opis i położenie	Oznaczenie KW	Oznaczenie działki wg ewidencji gruntów	Pow. działki w m. kw.	Wartość czynszu miesięcznie	Przeznaczenie w planie zagospodarowania przestrzennego
Koczargi Stare działka niezabudowana	WA1P/00073191/4	252/6	4984	1000,00 (netto)	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna MN2, urządzenia odprowadzania ścieków IK

Załącznik do Zarządzenia Nr 67/2013

Stare Babice, dnia 24.06.2013 r.

## W Y K A Z

Wójt Gminy Stare Babice podaje do publicznej wiadomości, że nieruchomość stanowiąca własność Gminy została przeznaczona do najmu na okres 6 miesięcy w drodze bezprzetargowej na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami.

Opis i położenie	Oznaczenie KW	Oznaczenie działki wg ewidencji gruntów	Pow. działki w m. kw.	Wartość czynszu miesięcznie	Przeznaczenie w planie zagospodarowania przestrzennego
Lubiczów	WA1P/00081837/4	56/9	702	1000 zł (netto)	Teren dróg gminnych dojazdowych o symbolu 19-2KDD i 19-3KDD

Załącznik do zarządzenia nr 68/2013

Stare Babice, dnia 24.06.2013 r.

## W Y K A Z

Wójt Gminy Stare Babice podaje do publicznej wiadomości, że nieruchomość stanowiąca własność Gminy została przeznaczona do najmu na okres do 3 lat w trybie bezprzetargowym, na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami.

Opis i położenie	Oznaczenie KW	Oznaczenie działki wg ewidencji gruntów	Pow. działki w m. kw.	Wartość nieruchomości	Przeznaczenie w planie zagospodarowania przestrzennego	Uwagi
Janów działka niezabudowana	WA1P/00053590/5	141	2800	200,00 zł (netto)	Droga 17-1KDZ, ul. Sikorskiego	Nieruchomość obciążona umową najmu zawartą w dniu 24.07.2012 r.

**Poszukuję opiekunki**

do rocznej dziewczynki na 5 dni w tygodniu po 9 godzin dziennie, na dwa lata  
Praca od 16.08.2013 w Mariewie – gmina Stare Babice  
Kontakt: 661-394-303, 605-467-781

Randstad Polska jest wiodącą na polskim rynku agencją doradztwa personalnego i pracy tymczasowej.

Dla naszego Klienta – magazynu z branży telekomunikacyjnej – szukamy osób do pracy na stanowisku:

**PRACOWNIK MAGAZYNOWY (KOBIETY I MĘŻCZYŹNI)**

Oferujemy:

- umowę o pracę (ZUS, urlop, świadczenia, itp.)
- pracę na pełen etat
- stabilne zatrudnienie
- opiekę konsultanta na terenie zakładu
- 11 zł/h brutto

Oczekiwania:

- duża motywacja do pracy
- doświadczenie w pracach magazynowych
- podstawowa obsługa komputera
- dyspozycyjność (praca w systemie 3-zmianowym)

– **oferujemy również pracę dla osób z ORZECZONYM STOPNIEM NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI**

Miejsce zatrudnienia: Ołtarzew

Kontakt: Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV na adres e-mail [ris.oltarzew@pl.randstad.com](mailto:ris.oltarzew@pl.randstad.com) lub tel. 609-537-731

Upraszamy informujemy, iż skontaktujemy się z wybranymi kandydatami.

Prosimy o umieszczenie klauzuli: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych dla realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dn. 29.08.97 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. Ust. Nr 133 poz. 883)”.

**USŁUGI  
RACHUNKOWE**  
**A** GIO pn. - pt. 9.00-16.00

**St. Babice Rynek 11/3 (bud. Poczty)**

tel. 722 90 15, 509 078 634, 600 110 433

**PROJEKTY**

ZJAZDÓW DO POSESJI, DRÓG, PARKINGÓW; PROJEKTY STAŁEJ I CZASOWEJ ORGANIZACJI RUCHU; PEŁNIENIE FUNKCJI KIEROWNIKA BUDOWY I NADZÓR POSIADAM DOŚWIADCZENIE I UPRAWNIENIA BUDOWLANE  
Tel. 518-348-958, 792-059-922

# EXTRA DACHY

MATERIAŁY, POMIARY, WYKONAWSTWO, GWARANCJE

05-082 Stare Babice, Koczargi Nowe  
ul. Warszawska 576 (przedłużenie ul. Górczewskiej)  
tel./fax (022) 796-04-95, tel. kom. 0 604-09-33-44  
www.extradachy.pl e-mail: extradachy@o2.pl

## KONKURS “Babickie Ogrody”



Masz piękny ogród i chcesz się nim pochwalić swoim sąsiadom i nie tylko?  
Lubisz spędzać wolny czas na pracy w swoim ogródku?  
Czy klienci chwalą ogród przy Twojej firmie?

**Zgłoś swój udział w konkursie  
“Babickie Ogrody 2013”!!!!**

Zgłoszenia będą przyjmowane  
**od 13 maja do 31 lipca 2013 r.**  
Oficjalne zakończenie konkursu wraz z wręczeniem nagród odbędzie się  
**15 sierpnia**  
podczas Wielkiego Festynu Babickiego

**UWAGA!!!**

Zgłaszając się do konkursu przyłączasz się do wspólnej rywalizacji sołectw,  
w której wyłonimy “Najpiękniejsze sołectwo 2013 r.”!



Szczegóły i regulamin znajdziesz na: [www.stare-babice.waw.pl](http://www.stare-babice.waw.pl)  
[facebook.com/GminaStareBabice](https://facebook.com/GminaStareBabice)

